

国际大牌店招不理中国字?

名牌店招牌多数无中文,南京一市民诉称监管部门不作为

“明明就在南京,我却感觉是在国外逛街!”每当上街购物,南京市民黄乃海说自己常有这种错觉,“各大商场、各大名牌店的招牌大多数是英文,特别是高档品牌,门牌上几乎从不用中文。这是违反我国语言文字法规的,有关部门为什么不查?”几天前,黄乃海以“未履行法定监管职责”为由起诉了南京市工商局,诉状已递交至白下区法院。

黄先生:外文店招违法

南京新街口号称“中国第一商业圈”。“我节假日之余也经常光顾德基、金鹰、东方等高档商厦。”黄乃海先生说,他喜欢世界名牌也穿戴名牌,不刻意追求但也不排斥。“当我逛这些商厦时,发现国外的品牌商铺严重违反了我国语言文字的有关法律规定。”

黄先生称,《中华人民共和国通用语言文字法》规定五种情形必须使用国家通用语言文字,其中之一就是“招牌、广告用字”。同时,广告牌和面向公众的指示牌、标志牌、名称牌、招牌、公告牌等使用中文并同时使用外文的,上为中文,下为外文,竖行排列右为中文,左为外文,不得单独使用外文。“这些外资企业无视我国政府法律规定。据我初步统计,有近90%的商店招牌、产品标志牌,都无中文。”与此相反,随着国力提升,世界很多国家为招揽中国旅游者的生意,到处可见中文标志。黄先生说:“两者相比难道不令国人汗颜和惭愧吗?”

品牌店:形象全球统一

针对黄先生反映的情况,

记者昨日走访了德基、金鹰、东方等多家商场,发现国际名牌林立的新街口,确实鲜有标注中文。LV、GUCCI、Dior、Versace、Cartier、Fendi、Armani,店铺内外,越是“大牌”越难看到中文。

“我们这是为了保持全球形象统一。”某奢侈品品牌店铺负责人说,南京的店招设计与他们在纽约、伦敦的店铺没什么区别,“作为国际品牌,必须在世界任何一个角落保持相同品质,店招形象的统一是基本的。”另几家著名品牌的工作人员的答复类似,并称这样的规定并不只针对中文,“在任何国家都不会在店招上标注当地文字,只使用英文。”

那商场会对进场“大牌”作规定吗?德基广场工程部负责人表示,各进场品牌的门头都是各自设计和制作的,商场主要在制作材料的消防安全性、尺寸、LOGO的大小比例等方面把关。至于国家规定的要有中文标注的法规,多家商场相关部门都一概表示“以前真的没听说”。

语委:“批评教育”为主

“洋品牌”到了中国要不要“入乡随俗”,在店招上标

注中文呢?记者从江苏省语言文字委员会了解到,2001年1月1日起实施的《中华人民共和国通用语言文字法》的对相关规定进行了明确。不但招牌、广告用字应当以国家通用语言文字为基本的用字,在境内销售的商品包装、说明也要遵守此规定。

2006年3月1日,江苏还制定了“实施《中华人民共和国国家通用语言文字法》办法”,作了更详细规定:“面向公众的名称牌、标志牌、指示牌、标语(牌)、招牌、广告、电子屏幕、会标、宣传材料、告示等用字”应当以规范汉字为基本用字;“广告牌和面向公众的指示牌、标志牌、名称牌、招牌、公告牌等使用中文并同时使用外文的,上为中文,下为外文,竖行排列右为中文,左为外文,不得单独使用外文。”

但9年过去了,店招上的“汉字”却越来越少。省语委有关人士坦言,尽管法律规定很明确,但效果不明显,关键是罚则太轻,以“批评教育为主”。记者看到,《中华人民共和国通用语言文字法》中,对违反有关规定,未使用或未规范使用国家通用语言文字的单位,只是“责令其改正”;

“拒不改正的,予以警告,并督促其限期改正。”实在不改的话怎么办?我们总不能把人家的牌子给拆下来!”

七成市民“无所谓”

在黄先生的诉状中当了“被告”的南京市工商局,对满眼的“外文店招”表示无奈,“这与违规宣传、恶意夸大广告效果是两码事,而且缺乏硬性处罚措施,规范起来的确比较难。”

黄先生代理律师崔武则认为,作为监管部门之一的工商行政管理部门应了解相关法律法规,并对违法违规行为进行查处。他还建议,当前的法规自身存在缺陷,如制定更加明确的罚则特别是罚金,将有助于法规执行的效果。

对于国际大牌们究竟要不要在店招上标注中文,消费者有不同看法。记者采访中随机询问了十几位正在购物的消费者,近70%的消费者认为“无所谓”。而认为应该标注中文的消费者则表示,既然法律有规定就应该严格执行;还有的则建议要兼顾一些老年消费者以及不懂外文消费者,“有助于他们购物时参考。”

快报记者 郑春平

“我买的是黑芝麻,不是黑白芝麻”

欧尚超市售出的黑芝麻水洗后大变脸 面对投诉让消费者自己去检测



水洗后部分黑芝麻变成白色

张女士在欧尚超市汉中门店购买了黑芝麻,回家用水一洗,她看不懂了:水像墨汁一样,黑芝麻约有3成变成了白芝麻。她怀疑有人将低廉的白芝麻染色后,掺在优质的黑芝麻里,以此牟利。昨天,她找超市讨说法,工作人员开始称这是正常现象,黑芝麻洗后脱壳就会变白。但为何只有少部分变色呢?对方回答,“谁投诉谁举证。你要怀疑质量有问题,就要出具检测报告。”

会变色的芝麻谁敢吃

眼下正值进补时节,张女士看到书上介绍,黑芝麻蒸晒后,拌上蜂蜜,做成丸子,对养颜保健十分有益。10月31日,张女士逛欧尚超市,发现南北货柜台有优质黑芝麻出售。芝麻颗粒饱满,颜色乌黑。标价每斤18.5元,她一共购买了79.7元的黑芝麻。

昨天早上,张女士正好空闲,就想做芝麻蜂蜜丸。她取出一碗黑芝麻,倒水浸泡。刚泡了一会,水就发黑变红,像墨汁一样。她在水龙头下才搓洗了几下,部分芝麻竟然脱下黑装,变成了白色,有半个米粒大小。

“喂,奇怪,芝麻也会变色呀?”张女士疑惑道。她上网查资料后害怕了,网上说,白芝麻用工业染料染黑后,人吃了会致癌。“本来吃芝麻是为养生的,如果会致癌,不是适得其反了吗?”张女士越想越生气,为何超市卖变色的芝麻呢?她想去问个明白。

洗后的黑芝麻成“大花脸”

昨天上午11时许,记者陪张女士来到欧尚超市汉中门店的二楼客服柜台,张女士将没洗过的黑芝麻、洗后的黑芝麻分放两个袋子里,摆在柜台上,请工作人员解释,为何洗后变色这么厉害?工作人员拨通南北货柜台经理的电话。那位经理在电话里对张女士称,“其他顾客也有类似反映,我们问过供货商了,其实这是正常现象,黑芝麻一洗,

表层会脱落,自然褪色变白。”张女士说,“网上讲染色的芝麻会致癌,我把洗后的芝麻带来了,希望你当面解释一下。”柜台经理说马上来。

等了大约十分钟时间,柜台经理才匆匆赶过来,才一层楼为何爬这么久?经理见面就解释,“之所以这么晚才来,是刚才特地给供货商打电话交涉此事。供货商能提供这批黑芝麻的质检合格证书,我们进的货都是正规合格的。”

张女士问:“不管供货商是否有质检合格证书,我只想知道为何我购买的黑芝麻洗后会变色?”柜台经理答:“刚才我不是说了吗?黑芝麻洗后表层脱壳,就会变成白色。”“如果这样,那应该所有黑芝麻洗后都变白色。你看,为何只有一部分变色,大部分仍是黑色?我是一起洗的呀。”张女士指着柜台上的两袋芝麻问。

超市让消费者自己去检测

摊在超市柜台上的两袋芝麻黑白对比鲜明,为何洗后的黑芝麻不是一起掉色,而是有白有黑成了大花脸呢?对此,超市柜台经理没有正面回答,“谁投诉,谁举证。现在你说黑芝麻质量有问题,那你拿到外面检测好了,把质量检测报告拿来再说吧。”

张女士气愤地质问:“我在你这买的黑芝麻,用水一洗就有一部分变成了白芝麻。这是肉眼都可以辨别出来的,你们却无法解释。白芝麻品质比黑芝麻差远了。为何现在要让我自己去检测呢?”

这时,旁边一位顾客插话,“上次我买了一袋黑米,发现也有变色现象,超市也让我自己去检测。我拿到质检部门,检测费要2000元呢。算了,黑米干脆不要了。”

“为了80元的东西要花2000元去检测,谁愿意烦这个神?超市这不是讲歪理吗?真是店大欺客。”张女士说,她拎着几袋芝麻回去了。

快报记者 赵守诚 文/摄

国有资产 街道和租户都不当回事

检方在民事案件中出庭支持起诉,这在南京还是头一遭

检察院出庭公诉这并不是什么新闻,但是,检方在民事案件中出庭支持起诉,这在南京还是头一遭。昨日上午,这起案子在下关区人民法院公开开庭审理。其实,这起案件并不复杂:街道向承租门面房开饭店的曹强讨要租金,而曹强则提起反诉,要求街道赔偿自己损失15万元。检方介入后,马上针对各项证据展开调查。在昨日的庭审中,检方作为“支持起诉机关”,也提出了自己的独立意见。

街道办讨租金

坐落在下关区晓街1号273平方米的门面房系国有资产,由建宁路街道办事处负责管理。2006年4月,办事处与曹强签订了租赁合同,租金为两万元。从第二年起,每年租金增加两千元,租期5年。但自从签订合同之后,曹强就没有支付房租。今年2月份,街道办事处诉至下关区法院,要求解除合同,并由被告支付房屋租金四万多元。

曹强则提出反诉,要求办事处承担因未尽维修义务导致水管漏水所造成的经济损失15万元。

检察院介入此案

因本案涉及国有资产保

护,下关区检察院依法以国家利益保护为原则介入此案,在案件中检方不是当事人,也不是任何一方的代理人,而是处于独立的中立地位履行监督职责,保证国有资产不流失。

昨日开庭时,街道方面表示,他们一直都不知道漏水情况。“我们的房子市价是6万左右,租给他才两万,他还不交房租,太没诚信了!”街道方说,但对于何以这么便宜的价格出租给曹强,街道方表示是历史问题。而曹强对租金也不愿意再提,他强调街道一直都是知道房子漏水这一问题的。“当时去找街道,一个工作人员听完还笑我,说我要发财了,我听了后都要哭了!”曹强在法庭辩称。

曹强表示,根据《合同法》第二百二十条规定:出租人应当履行租赁物的维修义务,但当事人另有约定的除外。“本案中,街道方违反上述法律规定且未履行双方租赁合同的维修义务,致使出租房屋多处渗漏,造成我们巨额经济损失。”曹强说,就是因为这个原因,他不愿意交付房租。

“曹强在签订合同后长达三年拒不缴纳租金。等我们起诉以后,他才以房屋渗漏等来抗辩,即使房屋渗漏

也不能作为你不支付租金的理由。支付租金是你承租方基本的义务,故曹强根本违约。”街道方表示。

国有资产成唐僧肉

最终,法院审理后认为,因曹强长期使用房屋拒付租金,其行为构成根本性违约,致使合同目的不能实现,对建宁路办事处要求解除合同并返还房屋请求,予以支持。对建宁路办事处要求曹强给付租金的请求,因建宁路办事处未履行合同约定的维修义务,对纠纷产生有一定过错,漏水对经营有一定影响,可酌情减少租金数额。对其主张支付逾期付款违约金的请求,基于上述原因且原合同未约定违约责任,不予支持。曹强长期使用房屋拒付租金导致合同解除,其损失系其自身违约行为所致,故对其要求建宁路办事处赔偿装修及经营损失

治好 颈椎病

★★★★到京华

由国内著名骨科专家亲诊,引进高新设备“高智能电脑复位系统”在电脑全程控制下,利用三维立体空间技术在数秒内精确无误地一次性完成腰椎间盘突出复位治疗,结合独创的“椎管神经液体冲击疗法”,让更多的腰椎间盘突出、颈椎病患者摆脱痛苦。疗效确切,安全可靠,不开刀、不住院,就诊请带近期CT片。咨询:025-86648022 地址:南京市新街口淮海路146号(京华医院)

拿什么拯救我的前列腺

尿频、尿急、尿不尽、尿等待、尿道灼热、小腹坠胀……

位于和燕路东井亭、红山动物园地铁站旁的国家二级甲等医院——江苏总队南京医院,在我省率先引进国际医学新技术——前列腺场效消融技术,并被指定为江苏该技术临床治疗定点医院。经过上万例前列腺病患者临床验证,该技术确定为较短的治疗时间、较低的费用拯救前列腺的佳选。

不少患者被前列腺疾病困扰了数十年却无法摆脱,他们常年吃各种药物,也断断续续地接受各种物理疗法,前列腺病都没得到根治,反而有些病人还牵连到了肾脏、肝脏。国家五部委的高度重视与联合推荐场效技术,就是

因为它真正贴近前列腺疾病的根本治疗,针对前列腺复杂的病理结构研发,与微波、射频、内场等物理疗法相比,其显著的优势在于利用无衰减的高效聚焦这一核心技术,这种能量可轻松进入细胞和体液、血液等系统,直达病灶深处,从而快速净化病变环境,达到组织再生与修复的良好效果,比以上物理疗法更深入彻底。另外它人性化的改变前列腺组织的病变部位,全面保障了对病变的前列腺组织直接手术清除。

场效消融技术医学成果:(1)准确直达病灶消除隐患性致病菌。通过特殊电场能导向技术将光电

转化成生物能量作用于前列腺病灶并使之消融,同时新生腺体细胞快速集替替换病灶细胞,使前列腺腺体得到完全修复。(2)维持腺管通畅,保障腺体新陈代谢。可快速消除尿频、尿急、尿痛、尿不尽、尿等待、尿后滴白、腰酸胀、小腹钝痛、会阴坠胀、阴囊潮湿、睾丸坠胀、夜尿增多等症状,治疗彻底。(3)安全无痛苦,费用合理,适应症广,20-80岁均可应用该治疗。(4)治愈后均有不同程度的性功能提高表现。该技术由资深专家亲自主持,欢迎患者来院查阅资料或通过健康热线 025-85551626 咨询,也可登录 www.wjnjy.com 在线咨询。节假日不休

一招驱除二十年咳喘痰

咳得眼冒金星,涕泪横流;喘得抓心挠肺,呼吸衰竭;痰堵喉咙,咳不出,吐不尽……“死痰造成肺部缺氧,细胞缺氧死痰无法剥离”这个恶性循环,就是咳喘久治不愈、反复发作,简单用药无法控制的根本原因。中国保护消费者基金会向全国咳喘患者郑重推荐立顺抗氧组合!当天止咳平喘!一周清肺化痰,胸闷、憋气改善!3-5周期远离咳喘!凡

十年的老肺病康复!大部分患者心肺功能增强,呼吸道耐受力全面提升,不咳不喘,呼吸正常,即使变天、受凉、劳累后咳嗽也很少发作。好消息:为庆祝立顺抗氧组合登陆南京市场,厂家特举办“买十赠二,无效全额退款”优惠活动。患者可拨打025-86637967或者到中山南路230号南京安瑞商务中心(原电线电缆厂)204室咨询详情。